一歲半小女孩獻出角膜腎臟

七日凌晨五時，在林口長庚醫院外科加護病房，李棣菊小妹妹嚥下了最後一口氣，醫生們趕快動手術，取下了她的兩眼眼角膜和一雙腎臟。看著這些血淋淋的內臟，李傳聖和潘貞美夫婦不禁哭了出來，他們最心愛的小女兒（一歲又五個月）終於離開他們走了。

這是最近發生在台北市消防大隊第二中隊中隊部的一件墜樓案的最後一幕。這個故事，反映父母子女間的親情。是一個極爲感人的故事：

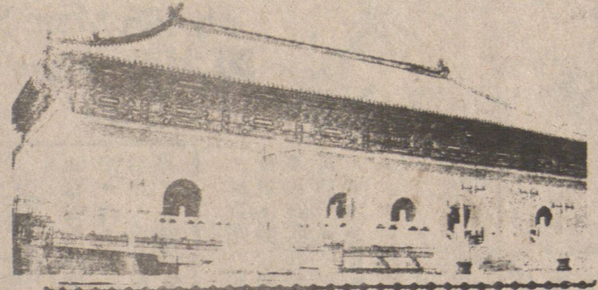
本月四日，星期日，正好李傳聖輪休，潘貞美十分高興，一個聚少離多的家庭，終於等到一個有爸爸的假日，於是一家人高高興興準備到台北吃個小館子，然後下午一同出去郊遊。

上午十一時，李傳聖夫婦和該中隊特種分隊分隊長林國星，在滑杆底部旁邊的分隊長辦公室裏面談話，李棣菊由李欣蘋帶着四處玩耍。她們走到三樓上，李棣菊走到圓洞旁邊，看到滑杆，好奇地伸頭望了一下，不小心竟倒栽葱跌下樓去。

滑杆底部有一個輪胎，以減低隊員落下的震力，但是李棣菊沒有落在這個輪胎上，她的頭和左手落在水泥地上，一時鮮血四濺，李傳聖夫婦聞聲跑出來看，開門就發現此狀，趕快把她送到醫院。但是，因爲頭骨破了，左手跌斷了，沒有希望救活。

■指出眼角膜及腎臟的李棣菊小妹妹，生前和深愛她的媽媽合影。

北京皇史宬外觀



明清皇室檔案庫
北京皇史宬開放
將展出各種專題檔案史料

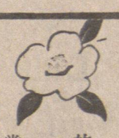
【新華社北京十一日電】修葺一新的北京故宮皇史宬，已於日前開放。

皇史宬是明清兩代的皇家檔案庫，始建於一五三四年，距今已有四百四十多年歷史。明清兩代曾用來收藏列朝實錄、聖訓及玉牒等皇室檔案。明代的《永樂大典》副本曾收藏於此。

皇史宬中，有正殿、東西配殿及御碑亭等。正殿是全國最大的無樑建築，整個殿宜從牆體、屋頂到門窗櫺柱，全部是磚石結構，牆體厚數米，室內築有一點四二米高的石台，在漢白玉台面上排列着一百五十二個鎏金雕龍大「金匱」，整個建築堅固安全，能夠防火、防潮、通風，保持恒溫。整個建築幾乎被列爲重點保護文物。

今後，皇史宬將分類舉辦專題檔案史料。

皇帝迷



明代馮夢龍的《笑府》裏，有一則講皇帝迷的笑話。

有一家父子、僮僕都是皇帝迷。一日，友人來探訪，家主外出，遇其長子。問之，長子說：「父王駕出了」。問及其令堂，次子又答說：「娘娘在後花園飲宴」。來訪的朋友聽他們說話僭分，含怒而去。半路遇到那位家主，把他兩個兒子的話都告訴了家主。家主問：是誰說的？在後面的僕役說：「這是太子和庶子說的」。

友人聽了更氣，抓住僕役便打。

彷彿從什麼流行曲裏聽到的：

「做人最好做皇帝！」

平時在電視螢光幕上，也常常看到演皇帝的戲。

記得有一次看到螢光幕上出現的明朝正德皇帝，那氣派、那享受，那種要風來風，要雨來雨的威勢，真令人羨慕，恨不得也做一做皇帝！

那位家主忙勸說：

「卿家不惱，看寡人面上！」

晉時西燕建平四（三八七）年，有王始聚衆於泰山，自號「太平皇帝」。封其父王同為「太上皇」。封其兄王休為「征東將軍」、王泰征為西將軍。

後來慕容德討擒之，人謂之曰：「何為妖妄，自貽族滅？」

弟何在？

王始答：「太上皇蒙塵在外，征東、征西為亂兵所害。如朕今日，復何聊賴！」

王始的老婆氣惱地說：正因此口，以至於此！

王始說：「皇后，自古及今，豈有不亡之國哉！」

這一家人，不論父子，都是皇帝迷！

如果深有皇帝迷的人，自家關起門來做皇帝，這就與人與社會無關；假若「迷」到外面來，那就成了大笑話了！

又問其父及其兄

蔣强泥水木工
KEN CHONG
電話：926-7984
住屋內外裝修
籬芭水潤工程
樓梯露台建築
士庫間格油漆
工無大小之分
質料用到最靚
價錢收到最平
預約免費估價
總之一叫就到

新五月花酒家
sunflower Restaurant
AUTHENTIC CHINESE FOOD
Tel: 879-9818
BANQUETS & PARTIES WELCOME
2538-2542 MAIN ST. VANCOUVER, B.C. V5T 3E5
緬街二五三八至二五四二號（近百老匯街）
新五月花酒家現重金禮聘省港滬名廚兩位精心巧製各欵精美小菜星期美點，現正推出名菜兩欵：
原隻隆皇鷄燉翅足十位用
妙製古式瓦撐子母鹽焗鷄
每隻奉送鹽焗鷄蛋半打
本品有驅風補腎之作用
歡迎預定！
本酒家有寬大禮堂，晚飯宵夜，壽筵喜酌，豐儉隨意。
兼營外賣，僑胞惠顧，無任歡迎。
營業時間：
每日由上午十一時至下午二時半 又由下午五時至晚上十一時
逢星期六日及公衆假期早上十時增設茶市精美點心。
（逢星期三休息）

黃氏酒家
WONG'S WOK
GOURMET CANTONESE CUISINE
正宗粵菜
6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7571
1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371
將中國食品藝術提高至最高境界
每日中午特別快餐備有寬大停車場
名廚主理　生猛海鮮　壽筵喜酌　晚飯宵夜
豐儉隨意　服務週到　巧手燒烤　歡迎外賣
週六、日及公衆假期 上午十時至下午三時 名茶美點
七天營業：上午十一時至晚上十一時

加拿大 溫哥華
裕華國貨公司
YUE HWA IMPORT CO.
65 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. 電話 685-1872
擴充營業
增設民族樂器部大批運到：
琵琶古筝月琴
楊琴斗笙古琴
二胡板胡三弦
嗩吶秦琴革胡
馬頭琴橫笛子
大中小號阮琴
歡迎參觀
歡迎選購

只要有五千元 你就可以擁有 自己的生意
通貨膨脹，百物騰貴的今天，"錢"不斷的貶值，有什麼生意能令你的錢保值呢？有什麼生意能以少額投資而賺大錢呢？朋友，你的煩惱與苦衷，現在可以得到答案了，請即打電話或親臨五洲景龍爲你解答一切，五洲景龍的投資顧問們每天都在爲你服務，爲你賺錢。
金價上升能致富　金價下降亦賺錢
聰明的決策，是你致富的來源
五洲景龍集團
CONTINENTAL KING LUNG GROUP
康地股份有限公司
A. & A. CONTINENTAL COMMODITIES LTD.
Room 228, 475 Main Street, Vancouver, B.C. V6A 2T7
Telephone: (604) 689-8187 689-7707 689-1866
如欲各種資料，請填好寄來本公司即免費贈閱：
姓名：
地址：
電話：
營業時間：星期日至星期四，上午十時至零晨一時半，星期五，上午十時至晚上九時　星期六全日休息

廿一世紀 Century 21
PHILIP WOO 胡志堅
PRUDENTIAL ESTATES
BUS. 273-1744 8061 Anderson Road
RES. 274-3540 Richmond, B.C. V6Y 1S2
▲雲東區緬街，三睡房，士庫完成，九萬餘。
▲雲東區近PNE新屋，十七萬，可用舊屋交換。
▲雲四大學區，屋大，地大，三十餘萬。
▲列治文一年TUDOR屋，四睡房，地大三千多呎，雙車房，一流地區環境，只售二十多萬。
▲列治文投資孖屋，年收二萬二租，業主接充銀行，只售二十六萬。
▲列治文商場內雜貨店，收入好，開價五萬餘
▲白石市商場咖啡館，一萬多元有交易。
▲商場內魚舖生意出讓，利錢及租約極好，只售六萬餘元。
▲京士威本立比商業樓，收入地點均好，二十餘萬。

Canada Permanent Trust
百萬能實業公司
寫字樓 682-6611
住家 321-9831
Florio Yuen 阮光成
▲西區餐館，有酒牌，五萬餘。
▲唐人街餐館，百餘座位，十五萬。
▲菓舖，日做千八，有賬睇，經營廿餘年，第一次出售。
▲西區大衞街商業樓，酒店遊客區，近柏文租值年年升，七十五萬。
▲埠邊購物中心，有銀行，藥房，超級市場等，一百八十九萬。
▲般拿備購物中心，一層高，一年新，一百四十萬。
▲LONGSDALE商舖，一層高，靠麥當奴，八十九萬。
▲西區市中心舖，132X130，旺區，有前途，三百六十萬。
▲般拿備靚柏文十四組，六十餘萬。
▲西區石屎靚柏文兩棟，每棟九層高，一百八十萬起。

ALLAN WONG 437-3556
黃國榮
parallax realty corporation
6th floor, 73 water street,
vancouver, b.c. v6b 1a1
tel. (604) 687-7750
華埠唐餐館出賣
唐人埠，近喜士定夾緬街，餐館連實業出賣，樓下可擺三十圍，樓上可擺二十圍。

代理買賣地產物業
免費估價
楊偉玉 JULIA YOUNG
BLOCK BROS.
324-3034 或 736-1039
週末開放一時至五時
▲週六、七四一東六十二街，十萬三千五。
▲週日，6287 BRUCE近域多利街，十萬九千五，可接供十一厘。
平屋當地賣
▲九百尺雙層屋，開價八萬九。
▲緬街及二十五街，交通方便。
▲避暑勝地，美麗別墅，釣魚放船就在眼前，開價十二萬四。
兩住宅大屋
▲五十尺闊地皮，位於雲南區，開價十三萬九，另一間則十六萬。
商業地產
▲華埠新樓出賣，緬街及奇花街，有冷氣，一流設計，一流建築。
▲蘭里埠TRAILER COURT，半英畝，每年入息一萬八，投資大機會。